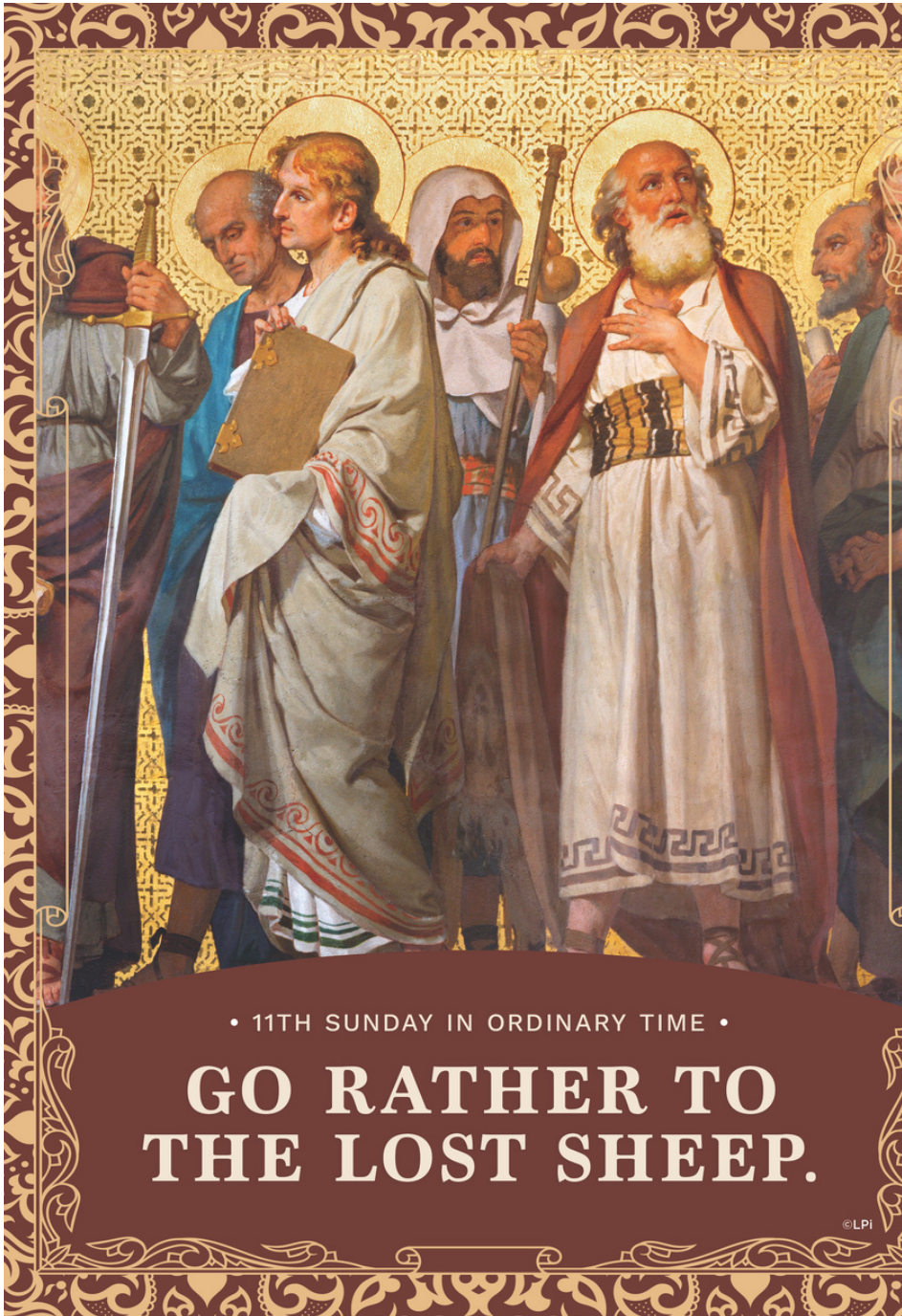


ST. GABRIEL THE ARCHANGEL PARISH

ST. JAMES CHURCH & ST. JOHN THE BAPTIST CHURCH



• 11TH SUNDAY IN ORDINARY TIME •

GO RATHER TO
THE LOST SHEEP.

OUR MISSION

St. Gabriel the Archangel Parish is a welcoming multi-cultural Catholic Community, always faithful to the Gospel, loving and sharing Christ.

JUNE 14, 2026

ELEVENTH SUNDAY IN
ORDINARY TIME

MASS SCHEDULE

WEEKEND MASSES

St. James Church

Saturday | 9:00 AM (English)
Saturday | 4:00 PM (English)
Saturday | 7:00 PM (Vietnamese)
Sunday | 8:30 AM (English)
Sunday | 11:30 AM (Spanish)

St. John the Baptist Church

Sunday | 10:00 AM (English)
Sunday | 11:45 AM (Brazilian)

WEEKDAY MASSES

St. James Church

Tuesday | Thursday | Saturday
9:00 AM (English)
Wednesday | Friday
7:00 PM (Spanish)

St. John the Baptist Church

Monday | Wednesday | Friday
9:00 AM (English)
Thursday
7:30 PM (Brazilian)

ADORATION

St. James Church

Monday | 7:00 PM (Spanish)
Tuesday | 9:30 AM (English)
Thursday | 9:30 AM (English)
First Friday | 7:30 PM (Spanish)

RECONCILIATION

St. James Church

Saturday | 3:00 PM - 3:30 PM
(English & Spanish) or by Appointment

St. John the Baptist Church

Thursday | 7:00 PM - 7:25 PM (Brazilian)
or by Appointment

CONTACT US:

6 Cottage Street, Haverhill, MA 01830
Phone: (978) 372-8537
E-mail: stgabrielparishoffice@gmail.com
Website: www.stgabrielhaverhill.org

02 WELCOME!

June 14, 2026 | Eleventh Sunday in Ordinary Time



ST. JAMES CHURCH
185 WINTER STREET
HAVERHILL, MA 01830



**ST. GABRIEL THE
ARCHANGEL PARISH**



ST. JOHN THE BAPTIST CHURCH
114 LINCOLN AVENUE
HAVERHILL, MA 01830

Welcome to St. Gabriel the Archangel Parish. If you are looking for a spiritual home, please introduce yourself to any member of the parish staff or fill out a registration form available at the entrance of our churches. If you would like more information about the Catholic Church, please call the parish office at (978) 372-8537, or send us an email at:

stgabrielparishoffice@gmail.com

PARISH OFFICE STAFF

PASTOR

Rev. Hoang V. Le

PAROCHIAL VICAR

Rev. Carlos Eduardo de Souza Roque

DEACON

Nicolas Cruz

FINANCIAL/BUSINESS MANAGER

Deborah Conner

ADMINISTRATIVE ASSISTANTS

Kerry Crossman & Dat Nguyen

FAITH FORMATION COORDINATOR

Thanh Nguyen

MUSIC COORDINATORS

Cynthia Arsenault & Philip Clayton



Readings for today's Mass begin on Page 171 of the Breaking Bread Missal 2026. Proper parts of the Mass begin on Page 3.



OFFICE/RECTORY HOURS

ADDRESS:

6 Cottage Street, Haverhill, MA 01830

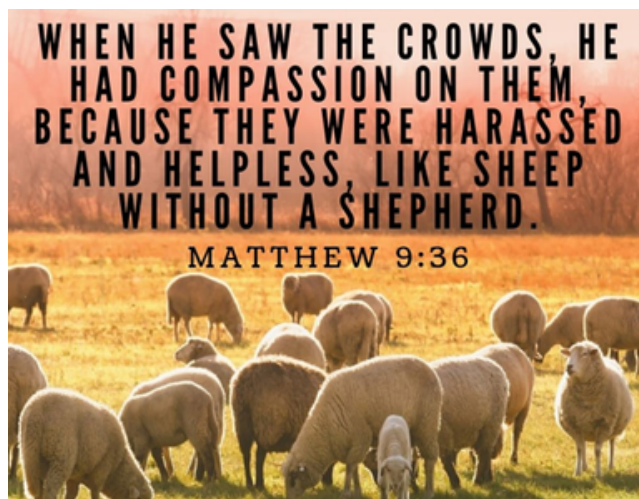
TUESDAY | 8:30 AM - 4:30 PM

WEDNESDAY | 8:30 AM - 4:30 PM

THURSDAY | 9:00 AM - 3:00 PM

FRIDAY | 9:00 AM - 3:00 PM

THE OFFICE IS CLOSED MONDAY, WEEKENDS, AND HOLIDAYS



03 SACRAMENTS & FAITH FORMATION

June 14, 2026 | Eleventh Sunday in Ordinary Time

SACRAMENT OF BAPTISM †

To schedule a Baptism date, please bring the completed Baptism Registration Form, available on our website or at the parish office, the child's birth certificate, and Confirmation certificate(s) for both or at least one of the Godparents. Parents are asked to pre-register at the parish office at least one month before the Baptism instruction class takes place.

ST. JAMES CHURCH

English - 4th Sunday of the month at 1:00 PM, on the following months:

January, March, May, July, September, and November

Spanish - 3rd Sunday of every month at the 11:30 AM

Spanish Mass

ST. JOHN THE BAPTIST CHURCH

English - 2nd Sunday of the month, during the 10:00 AM Mass, on the following months: January, March, May, July, September, and November

Brazilian - 4th Sunday of every month after the 11:45 AM Mass

BAPTISM INSTRUCTION CLASS

Both Parents and Godparents must attend.

English - 1st Sunday of the month at 1:00 PM, on the following months:

January, March, May, July, September, and November
St. James, lower church. (1/4, 3/1, 5/3, 7/12, 9/13, 11/1)

Spanish - 1st Saturday of every month at 1:00 PM, at St. James, lower church. (1/3, 2/7, 3/7, 4/11, 5/2, 6/6, 7/11, 8/1, 9/12, 10/3, 11/7, 12/20)

Brazilian: 3:30 PM - 5:00 PM at St. John the Baptist, lower church, on the following dates: 1/3, 3/7, 5/2, 7/11, 9/5, 11/7

SACRAMENT OF MARRIAGE †

Arrangement with a priest of the Parish at least six months prior to the wedding date.

ANNOINTING OF THE SICK †

Please call the Parish Office if you have a family member or friend who is unable to attend church due to age or infirmity. We will provide pastoral visits with administration of the Sacraments.

SACRAMENT OF RECONCILIATION †

St. James Church

Saturday | 3:00 PM - 3:30 PM

English & Spanish or by appointment

St. John the Baptist Church

Thursday | 7:00 PM - 7:25 PM

Brazilian or by appointment



Faith Formation

2026-2027 Program

The 2026-2027 Faith Formation Program information will be available June 1st. If you have any questions, please send an email message to Thanh Nguyen at:

stjamesandjohnfaith@gmail.com



IMPORTANT INFORMATION

The 2025-2026 Faith Formation Confirmation students will be making their **Confirmation** on:

Saturday, September 19, 2026

4:00 PM

St. James Church

The **Confirmation Retreat** has been scheduled for:

Sunday, September 6, 2026

8:30 AM Mass at St. James Church

followed by retreat in lower church until 2:00 PM

If you have any questions, please send an email message to Thanh Nguyen at:

stjamesandjohnfaith@gmail.com



04 MASS INTENTIONS & PRAYER REQUESTS

June 14, 2026 | Eleventh Sunday in Ordinary Time

SATURDAY, JUNE 13, 2026

9:00 AM (SJ) + **James Harb** and **George O. Ferguson**, Birthday Remembrance

4:00 PM (SJ) + **Timothy Michitson**, Birthday Remembrance, and **Philip Gardella, Sr.**, Birthday (Living), Requested by Family

SUNDAY, JUNE 14, 2026

8:30 AM (SJ) + **Robert T. Kilduff Jr.**, (B.F.D. Rescue Co. 2), Remembrance

10:00 AM (SJB) + **Rev. Eugene K. Kirke**, Remembrance

11:30 AM (SJ) + **Mirelsa Reynoso**, Remembrance

MONDAY, JUNE 15, 2026

9:00 AM (SJB) + **Lawrence Gray**, Birthday Remembrance

TUESDAY, JUNE 16, 2026

9:00 AM (SJ) + **Parishioners of St. Gabriel Parish**

WEDNESDAY, JUNE 17, 2026

9:00 AM (SJB) + **Karl Mohay**, Birthday Remembrance, Requested by Family

THURSDAY, JUNE 18, 2026

9:00 AM (SJ) + **Denise I. Dinges**, 35-Year Anniversary Remembrance, Requested by Family

FRIDAY, JUNE 19, 2026

9:00 AM (SJB) **Manuel & Maria L. & Maria I. Sebastian**, Anniversary Remembrance, Requested by Family

SATURDAY, JUNE 20, 2026

9:00 AM (SJ) + **Joseph & Lillian Molloy**, Remembrance, Requested by Family

4:00 PM (SJ) + **Raymond F. Galinsky**, 2-Year Anniversary Remembrance, Requested by Family

SUNDAY, JUNE 21, 2026

8:30 AM (SJ) + **Raymond H. Crossman**, Birthday & Father's Day Remembrance, Requested by Family

10:00 AM (SJB) + **Lawrence Montibello**, Father's Day Remembrance, Requested by Family

11:30 AM (SJ) + **All Souls in Purgatory**



**The Sanctuary Lamp will burn before the Blessed Sacrament Altar at St. James Church for:
Timothy Michitson, Birthday Remembrance, Requested by Family**



To request prayers, or to sign up to be on the network prayer list, please e-mail: stgabrielprayers@gmail.com
In order to be published in the bulletin, we must receive prayer requests two week prior to the bulletin weekend. If you do not have e-mail, please leave a message at (978) 372-3824. Be sure to leave your phone number. Please let us know if/when your prayer intentions should be updated or deleted. Intentions will be listed for one month unless otherwise requested. Bless you! Gerry & Ann Marie Johnston

Sam P. - cancer
Carol C. - tongue cancer
Success of new Parish Healing ministry & Mass on June 9
Troubled Teens
Pat Conley - heart surgery
Lois S. - success of cancer treatments
Rain to fill reservoirs
Leslie B. - cancer recovery
Victims of abuse
Joshua G. - special intention
Paul M. - health
Celeste M. - healing from cancer
Paul F. - healing from cancer
Renewed respect for Humanae Vitae
Members of the U.S. Military - safety
Meghan (19) lymphoma

Sam (eighth grader) - leukemia
Armand Joseph Costa - cancer
New Mothers
Tom H. - severe health issues
For the end of abortion
For the safe return of kidnapped children from Nigeria
For those who are incarcerated
Tommy - (young child) tumor
Safety of law enforcement & first responders
Taylor - lupus
For those who are being tempted to suicide
Peace in the Middle East
For those who have requested prayers but do not want their names posted

Pregnancy Care Centers - perseverance under persecution
Katie E. - stage four cancer
Christians who are being persecuted for their faith
Nicole T. for miracle cure of inoperable growing brain tumor
For those who are addicted to pornography
For modesty in dress & behavior for both men & women
Those suffering with PTSD
For parents of children with disabilities
For an increase in the utilization of confession
For safe return of abducted Ukrainian children & Peace in Ukraine
Evelyn (15) for eyesight miracle

WEEKLY OFFERINGS

05/23 - 05/24

Weekly Collection:	\$5,339.00
Second Collection: (Seminarians)	\$ 2,174.00
Online Giving:	\$ 422.00

SECOND COLLECTIONS

06/20 - 06/21 - Promoting the Gospel

06/27 - 06/28 - Energy & Utilities



Thank you to those who have already responded generously to Archbishop Richard Henning's invitation to contribute to the 2026 Catholic Appeal. Our parish has reached **54% (\$12,956)** of our goal of **\$24,000** and, together, we are on our way to greater success. If we do not meet our goal, the Archdiocese will deduct the remaining balance from our Sunday collections. Please be as generous as you can. Thank you very much for your support!



COFFEE HOUR

St. John the Baptist Church
Sunday, June 14th, 2026
after 10:00 AM Mass
Please join us for
coffee and donuts.



The St. Vincent de Paul team is seeking a bilingual volunteer to help translate calls from our Spanish speaking neighbors. If you are interested in volunteering 2 hours per week of your time, please leave a message at: 978-521-8851 or send an email message to stvincent01830@gmail.com Thank you!



FOOD PANTRY

LIZ MURPHY OPEN HAND PANTRY

Spring is finally in the air, and with warmer weather and lots of sunshine, we are looking to stock up on food items for cookouts, such as:

Ketchup (16oz or smaller), Mustard (16oz or smaller), Mayo (16 oz or smaller), Boxed Pasta Salads (Suddenly Salad), Pasta (any kind), Powdered Drink Mixes (Lemonade, Kool-Aid, Iced Tea), Tuna Fish, Canned Chicken, Salad Dressing

We thank all who continue to support the pantry with financial donations and food donations. May you be blessed ten-fold.

JUNE 2026
THE POPE'S PRAYER INTENTIONS

For the values of sports

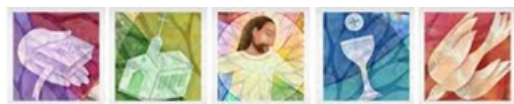
Let us pray that sports be an instrument of peace, encounter, and dialogue among cultures and nations, and that they promote values such as respect, solidarity, and personal growth.

Leo P.P. XIV

Pope's Worldwide Prayer Network



We are still collecting the following items for the hospital: Sudoku/Crossword/Word Find books, used/new reading glasses which may be included with the books, bibles in both English and Spanish, dictionaries - especially pocket-sized but we will accept larger. These items may be placed in the wicker baskets at St. James and St. John the Baptist churches. Thanking you in advance, Gerry & Ann Marie Johnston



Faith Formation

2026-2027 Programa

La información sobre el Programa de Formación en la Fe 2026-2027 estará disponible a partir del 1.º de junio. Si tiene alguna pregunta, por favor envíe un correo electrónico a Thanh Nguyen a: stjamesandjohnfaith@gmail.com



INFORMACIÓN IMPORTANTE

Los estudiantes de Confirmación de Formación en la Fe del ciclo 2025-2026 recibirán su Confirmación el:

Sábado, 19 de Septiembre de 2026

4:00 PM

Iglesia St. James

El retiro de Confirmación ha sido programado para:

Domingo, 6 de Septiembre de 2026

Misa a las 8:30 AM en la Iglesia de St. James

seguida del retiro en la iglesia inferior hasta las 2:00 p. m.

Si tiene alguna pregunta, por favor envíe un correo electrónico a Thanh Nguyen a:

stjamesandjohnfaith@gmail.com



DISTRIBUCION de PANALES



La Sociedad de San Vicente de Paúl distribuye panales a familias necesitadas de 10:00 AM a 11:00 AM el segundo y cuarto sábado de cada mes desde el sótano de la rectoría en 6 Cottage Street.



Las Tarjetas de Oración Eucarística están disponibles en la entrada de la iglesia. Puede completarlos para que alguien sepa que ha estado orando por él en presencia del Santísimo Sacramento. Estas tarjetas no tienen ningún coste.

SACRAMENTOS



Bautismo en español:

Instrucción prebautismal: El primer sábado de cada mes a la 1:00 p. m. en la iglesia inferior, obligatoria para padres y padrinos. La inscripción debe realizarse con un mes de anticipación en la Rectoría, presentando el certificado de nacimiento y el certificado de Confirmación de al menos uno de los padrinos.

Bautismo en español: El tercer domingo de cada mes durante la Misa de las 11:30 AM

Bodas: Favor de consultar con el sacerdote o diácono con al menos 6 meses de anticipación.

Confesiones: Sábados de 3:00 PM a 3:30 PM en la iglesia de San Santiago, en la iglesia inferior, o llame a la Rectoría para programar una cita.

Sacramento de los Enfermos: Si tienes un miembro de familia o amigo que no pueda asistir a la Iglesia por edad o enfermedad, por favor llamar a la oficina para que se le provee de visitas con la administracion de los sacramentos.

Escuela Bíblica de Vacaciones

Del lunes 13 al viernes 17 de julio
De 9:00 a 12:30 PM
Parroquia de Todos los Santos
120 Bellevue Avenue, Haverhill

RAINFOREST FALLS
Exploring the Nature of God

Para los grados K a 5

\$30 por niño, \$60 máximo por familia

Regístrese en
alleaintshaverhill.org/vbs

Por favor, inscribase antes del lunes 29 de junio.



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
833-287-3502

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

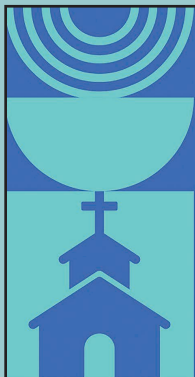


ATWOOD MEMORIAL CO.

Richard K. Atwood
MARKERS • MONUMENTS
LETTERING • BRONZE
 Quality...Dependability...
 Everyday Low Prices...Since 1948
 978-372-4951 • Office & Display • Rt. 125, Ward Hill, Haverhill
www.atwoodmemorialcompany.com



Let Go. Let God.



Support Our Parish

Local business ads sponsor the printing of our bulletin.

4lpi.com/advertising-solutions

Does your organization need a newsletter?

We'll cover the printing costs!

Learn more at
lpicommunities.com



WE'RE HIRING

Ad Sales Executives

- Paid Training
- Some Travel
- Work-life Balance
- Full-time with Benefits
- Serve Your Community

Visit www.4lpi.com/careers

Made you look.

Advertise here to reach your local audience.

Visit 4lpi.com/advertising-solutions

Scan to get started!



Ben Parker Windows

WINDOWS & DOORS
New Construction & Replacement

603-512-5488

Serving Our Parish and Community
30+ yrs Experienced

Licensed in MA

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS

They allow us to print this bulletin.
Thank you!



SEXTON LANDSCAPING
 Your Lawn a Pain? Call Wayne!
(978) 372-5066
 Full Insured
 Complete Landscaping Services
 115 Elliott St., Haverhill, MA

Support Our Advertisers!

A bank you can trustSM

Connecting All Branches: (978) 374-0161 www.haverhillbank.com



Haverhill Bank

Just One Bank

Member FDIC/Member SIF
Equal Housing Lender



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Gabriel the Archangel Parish, Haverhill, MA

03-0671

Kevin B.
Comeau
FUNERAL HOME

Big Enough to Serve You. Small Enough to Know You.

978-521-4845

486 Main Street, Haverhill, MA

www.comeaufuneral.com

Independently Owned & Operated



Farmer

H.L. FARMER & SONS
FUNERAL & CREMATION SERVICES



SCAN FOR MORE
INFORMATION

FAMILY OWNED & OPERATED FOR FIVE GENERATIONS

Deke Farmer • Brian Farmer • Brandon Gobbi

H.L. Farmer & Sons Bradford Funeral Home 210 South Main St.

H.L. Farmer & Sons Funeral Home 106 Summer St.

978.372.9311 • www.farmerfuneralhomes.com

WE MAKE YOU FEEL LIKE YOU ARE A PART OF OUR FAMILY

Deborah A. Conner, CPA

8 Salem Street

Bradford, MA 01835-7907

Telephone (978) 372-9655

Serving Individuals and Businesses

**Support Our
Advertisers!**

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ CALL NOW!

✓ Ambulance/Police

✓ Family/Friends

✓ GPS & Fall Alert

800.808.9294

md-medalert.com

As Low As
\$19⁹⁵
/mo.



Penacook Place
A Member of Covenant Health

A Catholic Health Care Center

Dementia Care | Rehab | LTC

Licensed by Dept. of Public Health for Alzheimer's Care.

Call Our Admissions Director: 978-374-0707

150 WATER STREET, HAVERHILL, MA

"Medjugorje
is the
spiritual
center
of the
world."



St. John Paul II

WWW.MARYTV.TV

**FREE AD DESIGN
WITH PURCHASE OF
THIS SPACE**

Call 800.950.9952

ParishesOnline.com

**Locate a Parish, Find a Mass,
Read the Bulletin.**



Powered by Masstimes.org

Masstimes.org provides the most
accurate liturgy data in the U.S., and
we are grateful for their partnership.

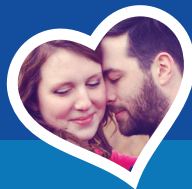


**Little space.
Big impact.**

Advertise here
Call 800-950-9952

catholicmatch®

Massachusetts



CatholicMatch.com/MA



Berube-Comeau Funeral Home
A Life Celebration® Home

47 Broadway Haverhill • Massachusetts 01832

978-373-5668 • www.berubecomeau.com

Comeau Funeral Service, Inc. D.B.A.

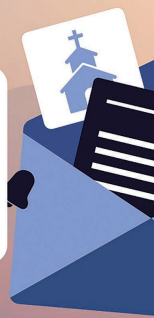
Advertise Here!

Engage with consumers in
your neighborhood.



**Never miss
our bulletin!**

Get this bulletin
delivered straight to
your inbox every week.



Scan to subscribe on
parishbulletin.com



**Advertise in Our
Church Bulletin!**

Contact Joe Dapper

jdapper@4LPi.com

(800) 950-9952 x9557

